联合国 A/CONF.199/L.3/Add.4



Distr.: Limited 30 August 2002 Chinese

Original: English



2002年8月26日至9月4日,南非约翰内斯堡

议程项目 12

可持续发展问题世界首脑会议执行计划草案

主要委员会的报告草稿

8月/9月____日,主要委员会第_____次会议通过可持续发展问题世界首脑会议执行计划草案第八章之二,并建议首脑会议予以批准。该章内容如下:

八之二. 其他区域倡议

66. [商定]在其他联合国区域以及区域、分区域和跨区域论坛内已经制定了重要倡议来促进可持续发展。国际社会欢迎这些努力并已取得成果,要求各级采取行动以便进一步发展这些倡议,同时鼓励区域内、区域间和国际在这方面进行合作,并表示支持各区域的国家进一步发展和实施这些倡议。

拉丁美洲及加勒比的可持续发展倡议

67. [商定]拉丁美洲及加勒比的可持续发展倡议是该区域领导人所作的一项许诺,它依据 2001 年 10 月在里约热内卢通过的《2002 年通向约翰内斯堡之路行动纲要》,并确认采取区域行动以争取实现可持续发展的重要性,并考虑到该区域的独一性、共同的前景和文化的多样性。其目标是在不同的可持续发展领域,如生物多样性、水资源、脆弱性与可持续的城市、社会方面(包括健康与贫穷)、经济方面(包括能源)和体制安排(包括能力建设、指标和民间社会的参与),采取具体行动,同时计及可持续发展的道德规范。

68. [商定]该倡议设想在该区域各国之间开展可促进南南合作、并可依靠国家集团、以及包括金融机构在内的多边和区域组织支持的行动。作为一个合作框架,该倡议可与政府以及所有的主要群体建立伙伴关系。

亚洲及太平洋的可持续发展

69. [商定]铭记《千年宣言》规定的在 2015 年之前将贫穷人口减少一半的目标,《亚洲及太平洋区域可持续发展金边纲要》确认该区域拥有世界一半以上的人口,也是世界贫困人口最多的区域。因此,该区域的可持续发展对于在全球一级实现可持续发展来说至关重要。

70. [商定]《区域纲要》确定了供采取后续行动的七项倡议:为可持续发展进行能力建设,为可持续发展减贫、清洁生产和可持续能源、土地管理和生物多样性的保护、淡水资源、海洋以及沿海和海洋资源的保护、管理和使用、小岛屿国家的可持续发展、以及就大气和气候变化采取行动。将通过国家战略以及有关的区域和分区域战略采取后续行动,例如亚洲及太平洋经济社会委员会组织的亚洲环境与发展问题第四次部长级会议通过的《无害环境和可持续发展区域行动纲要》和《北九洲干净环境倡议》。

西亚区域的可持续发展

- 71. [商定]众所周知,西亚区域缺水,肥沃的土地资源有限。该区域在转向从事更加偏重知识、更高附加值商品的生产方面取得了进展。
- 72. [商定]区域筹备会议确定了下列优先目标:减贫、减轻债务负担;以及自然资源的可持续管理,包括水资源的综合管理、实施旨在防治荒漠化的方案、沿海区的统筹管理以及土地和水污染的控制。

欧洲经济委员会(欧经会)区域的可持续发展

73. [商定]欧洲经济委员会关于可持续发展问题世界首脑会议的区域部长会议确认,该区域在全球以具体行动实现可持续发展的努力中可发挥重大的作用和负有重大的责任。该区域确认,区域各国的经济发展水平不同,需要采取不同的方法和机制来执行《21世纪议程》。为了以相互增强的方式来解决可持续发展的三个支柱部门,该区域在部长声明第32至46段中为欧经会区域可持续发展确定了其优先行动。

74. [商定]为了促进该区域对可持续发展的承诺,目前正在区域、分区域和跨区域各级作出努力,除其他外包括欧洲环境进程;拟在2003年5月在基辅举行的第五届欧经会部长会议;为12个东欧国家制定环境战略;高加索和中亚;《中亚21世纪议程》;经合组织关于可持续发展的工作;欧盟可持续发展战略;以及区域和分区域与可持续发展有关的公约和进程,除其他外,包括《奥胡斯公约》、《阿尔卑斯公约》、北美环境合作委员会、《边界水域条约》、北极理事会的《伊卡瑞特宣言》、《波罗的海21世纪议程》和《地中海21世纪议程》。

2